

«17» 04 2023

г. Дрокия

«17» 04 2023

or. Drochia

«MOLDOVATRANSGAZ» SRL, именуемое в дальнейшем «ПОКУПАТЕЛЬ», в лице директора г-на Ю. Долгийер, действующего на основании Устава, с одной стороны, и

«NIK-MA.VUL» SRL именуемое в дальнейшем «ПРОДАВЕЦ», в лице директора Н.Ф. Кыса, действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:-

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Согласно настоящему Договору, «Продавец» обязуется передать в собственность «Покупателя» товары, именуемые в дальнейшем «Продукция», а «Покупатель» обязуется принять «Продукцию» и уплатить за нее обусловленную цену.

1.2. Ассортимент передаваемой «Продукции» определяется в соответствии с Приложением №1, являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора.

2. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРА

2.1. Исполнение Договора начинается после формирования Продавцом гарантии качественного исполнения договорных обязательств.

2.2. Продавец обязан предоставить Покупателю обеспечение выполнения договора до момента подписания Договора, одним из следующих способов:

- путем предоставления Покупателю банковской гарантии в размере 5 % от стоимости Договора;
- путем выплаты на счет Покупателя гарантии исполнения Договора в размере 5% от стоимости Договора;

2.3. Покупатель вправе взыскать обеспечение гарантии качественного исполнения Договора, в пределах нанесенного ущерба, в случае если Продавец не исполняет надлежащим образом взятые на себя обязательства по Договору. Покупатель до наложения взыскания на обеспечение гарантии обязан уведомить о своих намерениях Продавца.

2.4. Покупатель возвращает обеспечение Договора в размере 5% от стоимости Договора в

«MOLDOVATRANSGAZ» SRL, denumită în continuare „CUMPĂRĂTOR”, în persoana directorului Iu. Dolghier, ce activează în baza Statutului, pe de o parte, și

«NIK-MA.VUL» SRL, denumită în continuare „VÎNZĂTOR”, în persoana directorului Cîsa Nicolai, ce activează în baza Statutului, pe de altă parte, denumite împreună „Părți”, au încheiat prezentul contract de vânzare-cumpărare (în continuare – „Contract”) privind următoarele:

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Conform prevederilor prezentului „Contract” „Vînzatorul” se obligă să predea bunul în proprietate „Cumpărătorului” denumit în continuare „Marfă”, iar „Cumpărătorul” se obligă să preia marfa și să plătească prețul convenit.

1.2. Asortimentul mărfii este indicat în Anexa №1 la „Contract”, ce constituie parte integrantă a „Contractului”.

2. ASIGURAREA ÎNDEPLINIRII CONTRACTULUI

2.1. Executarea Contractului începe după ce Vînzatorul instituie o garanție a executării calitative a obligațiunilor contractuale.

2.2. Vînzatorul este obligat să ofere Cumpărătorului asigurarea executării contractului pînă la momentul semnării Contractului, în unul din următoarele moduri:

- pe calea acordării Cumpărătorului a unei garanții bancare în mărime de 5% din valoarea Contractului;
- pe calea transferului în contul Cumpărătorului a garanției executării Contractului în mărime de 5% din valoarea Contractului.

2.3. Cumpărătorul este în drept de a-și atribui garanția executării calitative a Contractului, în limitele prejudiciului cauzat, în cazul în care Vînzatorul nu-și îndeplinește în mod corespunzător obligațiunile asumate în baza Contractului. Cumpărătorul este obligat să notifice Vînzatorul despre intențiile sale înainte de a-și atribui garanția executării.

2.4. Cumpărătorul restituie garanția Contractului în mărime de 5% din valoarea Contractului în termen de 15 zile din momentul semnării Actului

Vînzător _____

Cumpărător _____

и 15 дней со дня подписания Акта сдачи-приемки Продукции без замечаний.

Обеспечение гарантии выполнения Договора не заменяет собой гарантию на качество Продукции.

3. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИИ

3.1. «Продавец», гарантирует качество «Продукции» и ее соответствие с нормами, существующими для данного вида товара: паспорт изготовителя, сертификат качества.

3.2. Гарантийный срок на всю «Продукцию» устанавливается производителем и не должен быть меньше срока предусмотренного техническими нормами для данного вида товара (12 месяцев).

3.3. В период гарантийного срока «Продавец» несет ответственность перед «Покупателем» по замене, ремонту и (или) устранению недостатков «Продукции» в течение 10-ти календарных дней с момента, когда о них стало известно «Продавцу».

3.4. Гарантийный срок исчисляется с момента подписания Акта сдачи-приемки в соответствии со статьей 3 настоящего Договора. Исчисление гарантийного срока прерывается на время устранения недостатков.

3.5. Все расходы по гарантийной замене, ремонту и (или) устранению недостатков несет «Продавец».

4. ПЕРЕДАЧА «ПРОДУКЦИИ»

4.1. Передача «Продукции» по данному Договору производится на складе «Покупателя».

4.2. Передача «Продукции» производится в сроки, определенные в Приложении №1 к настоящему Договору. «Продавец» гарантирует соблюдение сроков передачи при условии выполнения «Покупателем» сроков и условий оплаты, предусмотренных пунктом 5.4 настоящего Договора. Право досрочной передачи может быть предоставлено «Продавцу» только по предварительному согласованию с «Покупателем».

4.3. В случае непередачи или недопередачи «Продукции» в сроки, указанные в п. 4.2 настоящего Договора, по вине «Продавца», включая по причине передачи некачественной и (или) поврежденной во время транспортировки «Продукции», требующей замены, «Покупатель» имеет право применения штрафных санкций согласно статье 9 настоящего Договора.

de primire-predare a Mărfii fără obiecții.

2.5. Asigurarea garanției executării Contractului nu substituie garanția privind calitatea Mărfii.

3. CALITATE ȘI GARANȚII

3.1. „Vînzătorul” garantează calitatea mărfii și corespunderea acesteia cu standardele existente pentru acest tip de bun: pașaportul producătorului, certificatul de calitate.

3.2. Termenul de garanție pentru toată marfa se stabilește de către producător și nu poate să fie mai mic decât perioada prevăzută de standardele tehnice pentru acest tip de bun (12 luni).

3.3. În timpul perioadei de garanție, „Vînzătorul” este responsabil pentru înlocuirea, repararea și (sau) înlăturarea deficiențelor mărfii în termen de 10 zile calendaristice din momentul în care au devenit cunoscute "Vînzătorului".

3.4. Perioada de garanție se calculează de la data semnării Actului de predare-primire în conformitate cu articolul 3 al prezentului Contract. Calculul perioadei de garanție se întrerupe pe timpul lichidării neajunsurilor.

3.5. Toate cheltuielile pentru înlocuirea, repararea și/sau lichidarea neajunsurilor vor fi suportate de către "Vînzător".

4. PREDAREA MĂRFII

4.1. Predarea Mărfii conform prevederilor prezentului „Contract” se efectuează la depozitul Cumpărătorului.

4.2. Predarea Mărfii se efectuează în termenii stipulați în Anexa nr.1 la prezentul Contract. Vînzătorul garantează respectarea termenelor predării mărfii cu condiția executării de către „Vînzător” a termenelor și prevederilor achitării, prevăzute în pct. 5.4. al prezentului Contract. Dreptul predării anticipate poate fi acordat "Vînzătorului" numai cu acordul prealabil al "Cumpărătorului".

4.3. În cazul nepredării mărfii în termenul stipulat în pct.4.2. al prezentului Contract sau predării mărfii în cantitatea necorespunzătoare, din vina "Vînzătorului", inclusiv în cazul predării mărfii necalitative și/sau deteriorate în timpul transportării, ce necesită a fi înlocuită, Cumpărătorul are dreptul să aplice sancțiuni în conformitate cu art.9 al prezentului Contract.

Vînzător _____

Cumpărător _____

сдача-приемка «Продукции» производится: по количеству и комплектности – согласно товаросопроводительным документам фактического количества, по качеству – согласно документам, удостоверяющим качество «Продукции». Факт сдачи-приемки фиксируется подписанием соответствующего Акта.

4.5. В зависимости от документов, гарантирующих качество «Продукции», согласованных в п. 3.1, и условий передачи, вышеуказанных в п. 4.1. настоящего Договора, «Продавец» обязуется в надлежащий срок предоставить все сопроводительные документы, необходимые для приемки «Продукции» «Покупателем»:

- Налоговая накладная, паспорта и сертификаты качества.

4.6. Все риски случайной гибели, потери или повреждения «Продукции» переходят от «Продавца» к «Покупателю» с момента передачи «Продукции» в соответствии с положениями настоящей статьи.

5. ЦЕНА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

5.1. Цены на «Продукцию» определяются в соответствии с Приложением №1 к настоящему Договору.

5.2. Цены на «Продукцию» не подлежат увеличению в течение всего срока действия настоящего Договора, при условии выполнения «Покупателем» п.5.4 настоящего Договора.

5.3. В случае предоставления «Продавцом» в рамках настоящего Договора ценовых скидок (дисконтов), последние не подлежат уменьшению в течение всего срока действия Договора.

5.4. Расчеты по настоящему Договору производятся следующим образом:

Оплата в течение 90 дней после поставки каждой партии «Продукции».

5.5. Оплата осуществляется путем перечисления денежных средств на текущий счет «Продавца», указанный в настоящем Договоре.

5.6. Все расходы, связанные с Банком «Покупателя», несет «Покупатель». Расходы, связанные с Банком «Продавца», несет «Продавец», независимо от территориальной принадлежности.

5.7. «Стороны» обязуются в письменной форме сообщать об изменении счета или иных

4.4. Predarea-primirea Mărfii se efectuează: după cantitate și completitudine – conform documentelor de însoțire a mărfii și cantității reale, după calitate – conform documentelor, care certifică calitatea mărfurilor. Faptul predării-primirii se fixează prin semnarea Actului corespunzător.

4.5. În dependența de documentele, care garantează calitatea mărfii, convenite în pct.3.1. și condițiile predării, menționate mai sus în pct.4.1. al prezentului Contract, "Vânzătorul" se obligă în timp util să prezinte toate documentele de însoțire necesare pentru primirea mărfii de către "Cumpărător":

- Factura fiscală, pașapoartele și certificatele de calitate.

4.6. Toate riscurile de distrugere accidentală, pierdere sau deteriorare a „mărfii” trec de la „Vânzător” la „Cumpărător” din momentul predării mărfii în conformitate cu prevederile prezentului articol.

5. PREȚUL ȘI CONDIȚIILE ACHITĂRII

5.1. Prețurile „Mărfii” sunt determinate în conformitate cu Anexa nr.1 la prezentul Contract.

5.2. Prețurile „Mărfii” nu pot fi majorate pe parcursul întregului termen de valabilitate al prezentului Contract, cu condiția executării de către „Cumpărător” a pct. 5.4. al prezentului Contract.

5.3. În cazul acordării de către "Vânzător", în cadrul prezentului Contract, a unor reduceri de preț (disconturi), acestea nu vor fi reduse pe întreaga durată a Contractului.

5.4. Modalitatea de plată a „Contractului” se stabilește în felul următor:

Achitarea în decurs de 90 zile calendaristice după livrarea fiecărui lot de „Mărfii”.

5.5. Achitarea se efectuează prin transferul resurselor financiare în contul „Cumpărătorului”, indicat în prezentul Contract.

5.6. Toate cheltuielile legate de banca „Cumpărătorului” vor fi suportate de „Cumpărător”. Cheltuielile legate de banca „Vânzătorului” vor fi suportate de „Vânzător”, indiferent de apartenența teritorială.

5.7. Părțile se obligă să informeze în scris despre schimbarea conturilor sau alte informații ce țin de

Vânzător _____

Cumpărător _____

ий, связанных с оплатой по настоящему
вору.

6. СРОК ДОГОВОРА

6.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания и действует до полного исполнения «Сторонами» своих обязательств.

7. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ «ПОКУПАТЕЛЯ»

7.1. Права «Покупателя»

7.1.1. Требовать замены и (или) устранения недостатков «Продукции», а также возмещения материального ущерба, причиненного вследствие неисполнения либо ненадлежащего исполнения договорных обязанностей «Продавцом».

7.1.2. Приостановить передачу «Продукции» в случае необходимости при нарушениях договорных обязанностей «Продавцом».

7.2. Обязанности «Покупателя»

7.2.1. Обеспечить своевременные расчеты за переданную «Продукцию» согласно статье 5 настоящего Договора.

7.2.2. Принять в надлежащем порядке всю «Продукцию», переданную согласно условиям настоящего Договора.

8. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ «ПРОДАВЦА»

8.1. Права «Продавца»

8.1.1. Требовать оплаты и принимать платежи, предусмотренные настоящим Договором.

8.1.2. Принимать необходимые меры по устранению обстоятельств, препятствующих надлежащему исполнению настоящего Договора.

8.2. Обязанности «Продавца»

8.2.1. Обеспечить сроки передачи и качество «Продукции», предусмотренные настоящим Договором.

8.2.2. Своевременно, но не позднее 10 календарных дней от даты получения от «Покупателя» рекламации о недопередаче и (или) передаче «Продукции» ненадлежащего качества, в том числе, если потеря качества произошла из-за несоответствующей упаковки или несоблюдения условий транспортировки, устранить выявленные недостатки и (или) произвести замену.

9. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

9.1. В случае нарушения условий настоящего Договора, «Стороны» несут ответственность в

achitare, conform prezentului Contract.

6. TERMENUL CONTRACTULUI

6.1. Prezentul Contract intră în vigoare din momentul semnării acestuia și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor de către „Părți”.

7. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE CUMPĂRĂTORULUI

7.1. Drepturile „Cumpărătorului”

7.1.1. Să solicite înlocuirea și/sau lichidarea neajunsurilor „Mărfii”, precum și compensarea daunelor materiale, cauzate de neîndeplinirea sau neîndeplinirea necorespunzătoare de către „Vînzător” a obligațiilor contractuale.

7.1.2. După necesitate, să suspende predarea „Mărfii” în cazul încălcării obligațiilor contractuale de către „Vînzător”.

7.2. Obligațiunile „Cumpărătorului”

7.2.1. Să efectueze achitarea la timp pentru „Marfa” predată conform art.5 al prezentului Contract.

7.2.2. Să primească în mod corespunzător toată „Marfa”, predată conform prevederilor prezentului Contract.

8. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE VÎNZĂTORULUI

8.1. Drepturile „Vînzătorului”

8.1.1. Să solicite plata și să accepte plățile prevăzute de prezentul Contract.

8.1.2. De a întreprinde măsurile necesare în vederea eliminării circumstanțelor care împiedică buna executare a prezentului Contract.

8.2. Obligațiunile „Vînzătorului”

8.2.1. Să asigure termenii predării și calitatea „Mărfii” prevăzuți de prezentul Contract.

8.2.2. În timp util, dar nu mai târziu de 10 zile calendaristice de la data primirii pretenției din partea „Cumpărătorului” privind nepredarea „Mărfii” în termenul stipulat sau predarea „Mărfii” în cantitatea necorespunzătoare, inclusiv, dacă pierderea calității se datorează ambalajului necorespunzător sau nerespectării condițiilor de transportare, a înlătura neajunsurile identificate și/sau de a efectua înlocuirea acestora.

9. RESPONSABILITATEA PĂRȚILOR

9.1. În cazul încălcării prevederilor prezentului Contract „Părțile” poartă răspundere

Vînzător _____

Cumpărător _____

...тствии с действующим
...нодательством Республики Молдова.

9.2. Каждая из «Сторон» Договора обязана следить и информировать другую «Сторону» о нарушении условий настоящего Договора.

9.3. В случае неоплаты в срок денежных средств, установленных в п. 4.4 настоящего Договора, «Покупатель» оплачивает пеню в размере 0,1 % от неоплаченной суммы за каждый день просрочки. Пеня может быть начислена и подлежит оплате только в случае, если «Покупатель» подписал Акт сдачи-приемки «Продукции» без замечаний.

9.4. «Продавец» уплачивает штрафную неустойку в размере 0,1% от суммы недопоставленной Продукции за каждый день, который превышает срок передачи «Продукции», установленный п. 3.2 настоящего Договора.

9.5. За несвоевременное исполнение сроков передачи недопереданной «Продукции» и (или) устранения недостатков либо производства замены «Продукции» ненадлежащего качества, предусмотренное п. 7.2.2 настоящего Договора, «Продавец» выплачивает штрафную неустойку в размере 0,1 % от стоимости «Продукции» с выявленными недостатками за каждый день просрочки.

9.6. В случае отказа от поставки всей «Продукции» или ее части, Продавец уплачивает штрафную неустойку в размере 5% от общей суммы Договора.

9.7. «Сторона», нарушившая настоящий Договор, возмещает другой «Стороне» все убытки, причиненные вследствие нарушения настоящего Договора.

9.8. Неисполнение обязательства оправдано в той мере, в какой Сторона докажет, что неисполнение вызвано препятствием, находящимся вне контроля Стороны, и если от Стороны нельзя было разумно ожидать, что она избежит или преодолет препятствие или его последствия.

9.9. Сторона обязана обеспечить, чтобы кредитор получил уведомление о препятствии и его влиянии на возможность исполнения в разумный срок после того, как Сторона узнала или должна была узнать об этих обстоятельствах. Сторона вправе требовать возмещения убытков, вызванных неполучением соответствующего уведомления.

9.10. Стороны признают, что

conform legislației în vigoare a Republicii Moldova.

9.2. Fiecare dintre „Părțile” contractante este obligată să monitorizeze și să informeze cealaltă „Parte” despre încălcările prevederilor prezentului Contract.

9.3. În cazul neachitării în termenul stabilit a resurselor financiare, prevăzute în pct.4.4. a prezentului Contract, „Cumpărătorul” este obligat să achite „Vînzătorului” penalitate în mărime de 0,1% din suma neachitată, pentru fiecare zi de întârziere. Penalitatea poate fi calculată și încasată doar în cazul în care „Cumpărătorul” a semnat Actul de predare-primire a „Mărfii” fără obiecții.

9.4. „Vînzătorul” achită penalitate în mărime de 0,1 % din suma Mărfii livrate cu întârzierea, pentru fiecare zi care depășește termenul predării „Mărfii”, stabilit în pct.3.2. al prezentului Contract.

9.5. Pentru executarea tardivă a termenilor de predare a „Mărfii” nepredate și/sau înlăturarea neajunsurilor, sau înlocuirea mărfii de calitate necorespunzătoare, stabilite în pct.7.2.2. al prezentului Contract, „Vînzătorul” achită penalitate în mărime de 0,1 % din costul „Mărfii” cu neajunsurile stabilite pentru fiecare zi de întârziere.

9.6. În cazul refuzului de a furniza întreaga sau parte a mărfii, Vînzătorul plătește o penalitate de 5% din valoarea totală a Contractului.

9.7. „Partea” care a încălcat prevederile prezentului Contract restituie celeilalte „Părți” toate daunele cauzate de încălcarea prezentului Contract.

9.8. Neexecutarea obligației este justificată în măsura în care Partea demonstrează că neexecutarea se datorează unui impediment în afara controlului Părții și dacă Părții nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia.

9.9. Părțile au obligația de a asigura ca creditorul să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen rezonabil, după ce Partea a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe. Părțile au dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu rezultat din neprimirea respectivei notificări.

9.10. Părțile recunosc că insolvabilitatea părților

Vînzător _____

Cumpărător _____

нежеспособность Сторон не является
попыткой, оправдывающим
исполнение.

10. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

10.1. Договор может быть расторгнут по соглашению «Сторон» в соответствии с действующим законодательством.

10.2. Предложение о расторжении Договора в письменном виде заинтересованная «Сторона» направляет другой «Стороне», которая обязана рассмотреть его в течение 20-ти календарных дней со дня получения.

10.3. При согласии «Сторон» расторжение договора оформляется двусторонним актом.

10.4. Договор может быть расторгнут «Покупателем» в одностороннем порядке, если «Продавец» многократно (более двух раз) допустил передачу некачественной «Продукции» и (или) не обеспечил сроки передачи.

10.5. «Продавец» обязуется прекратить все действия по настоящему Договору с момента получения уведомления от «Покупателя» о расторжении Договора.

10.6. «Покупатель» не несет ответственности за расходы и (или) потери «Продавца», возникшие после получения «Продавцом» уведомления о расторжении Договора.

11. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

11.1. Все споры, вытекающие из настоящего Договора, разрешаются по взаимной договоренности «Сторон», а в случае невозможности найти общее согласие, путем обращения в компетентную судебную инстанцию Республики Молдова с применением норм материального права Республики Молдова.

12. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

12.1. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, на русском и румынском языках по одному для каждой «Стороны». В случае противоречий между версиями Договора на русском и румынском языках, версия на румынском языке является преваляющей.

12.2. Любое изменение, дополнение, исключение положений настоящего Договора считается действительным в случае, если оформлено в письменном виде и подписано каждой из «Сторон».

nu constituie o circumstanță care să justifice neexecutarea.

10. REZOLUȚIUNEA CONTRACTULUI

10.1. „Contractul” poate fi rezoluționat la acordul „Părților” în conformitate cu legislația în vigoare.

10.2. „Partea” interesată expediază în scris celeilalte „Părți” propunerea de a rezoluționa contractul, ultima fiind obligată să o examineze în termen de 20 de zile calendaristice de la data primirii.

10.3. Cu acordul „Părților”, rezoluționarea contractului se efectuează printr-un act bilateral.

10.4. Contractul poate fi rezoluționat de către „Cumpărător”, în mod unilateral, dacă „Vînzătorul” de mai multe ori (mai mult de două ori) a permis predarea „Mărfii” de calitate necorespunzătoare și/sau nu a asigurat termenii predării.

10.5. „Vînzătorul” se obligă să înceteze toate acțiunile în baza prezentului Contract de la data primirii notificării de la „Cumpărător” despre rezoluținea Contractului.

10.6. „Cumpărătorul” nu poartă răspundere pentru cheltuielile și (sau) pierderile „Vînzătorului” apărute după primirea de către „Vînzător” a înștiințării de rezoluținea a Contractului.

11. SOLUȚIONAREA CONFLICTELOR

11.1. Toate conflictele ce decurg din prezentul „Contract” se soluționează la acordul comun al „Părților”, iar în caz de lipsă a unui astfel de acord, se soluționează pe calea adresării în instanța de judecată competentă a Republicii Moldova, cu aplicarea legislației Republicii Moldova.

12. DISPOZIȚII FINALE

12.1. Prezentul Contract a fost încheiat în două exemplare identice, în limba rusă și în limba română – câte unul pentru fiecare Parte. În cazul unor contradicții între versiunile în limba rusă și în română ale Contractului, versiunea în limba română va prevala.

12.2. Orice modificare, adăugire sau eliminare a prevederilor prezentului Contract va fi considerată valabilă dacă va fi executată în scris și semnată de fiecare dintre „Părți”.

12.3. Întrebările care nu sunt reglementate de

Vînzător _____

Cumpărător _____

Вопросы, не урегулированные настоящим Договором, разрешаются в соответствии с действующим законодательством Республики Молдова.

12.4. Стороны согласовали, что электронная переписка, осуществляемая Сторонами в рамках выполнения настоящего Договора по e-mail, адреса которых указаны в реквизитах настоящего Договора, имеет юридическую силу и является письменным доказательством в соответствии со ст.137 ГПК РМ.

13. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:

«NIK-MA.VUL» SRL
MD-5301 or.Vulcanesti, str.Nicutova 45
Tel/fax.: (0293) 2-16-61
e-mail: nik-ma.vul@mail.ru
c/f: 1003611150792
IBAN: MD14FT222430800000186498
BC „Fincombank” SA, fil. 8 Cahul
FTMDMD2X886
TVA: 9800077



_____/ Cisa N. /


prezentul Contract, se vor rezolva în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova.

12.4. Părțile au convenit asupra faptului că corespondența electronică purtată de către „Părți” în cadrul executării prezentului Contract prin e-mail; ale cărei adrese sunt precizate în prezentul Contract, are forță juridică și reprezintă o dovadă scrisă în conformitate cu articolul 137 din Codul de procedură civilă al Republicii Moldova.

13. RECHIZITELE PĂRȚILOR

«MOLDOVATRANSGAZ» SRL
R-nul Drochia
Tel: (252) 65-244, 2-57-76
e-mail: office@moldovatrangaz.md
c/f: 1003607010109
IBAN: MD95VI022513100000003MDL
BC „Victoriabank” SA fil. nr.31 Drochia
VICBMD2X502
TVA: 5200032


_____/ Dolghier Iu. /


Vînzător _____

Cumpărător _____

«MOLDOVATRANSGAZ» SRL, în numele în continuare «ПОКУПАТЕЛЬ», în calitate de directorul g-на Ю. Долгийер, действующего на основании Устава, с одной стороны, и

«NIK-MA.VUL» SRL în numele în continuare «ПРОДАВЕЦ», în calitate de directorul Н.Ф. Кыса, действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны», заключили настоящий Приложение о нижеследующем:-

«MOLDOVATRANSGAZ» SRL, denumită în continuare „CUMPĂRĂTOR”, în persoana directorului Iurie Dolghier, ce activează în baza Statutului, pe de o parte, și

«NIK-MA.VUL» SRL, denumită în continuare „VÎNZĂTOR”, în persoana directorului Cîsa Nicolai, ce activează în baza Statutului, pe de altă parte, denumite împreună „Părți”, au încheiat prezenta Anexa la contract de vânzare-cumpărare privind următoarele:

Продавец передает, а Покупатель принимает товары в следующем количестве по нижеследующим ценам:

Vânzătorul trimite iar Cumpărătorul primească mărfurile în următoarele cantități la următoarele prețuri:

Nr. d/o	Denumirea bunurilor solicitate	Unitatea de măsură	Cantitatea	Standarde de referință	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Preț unitar cu TVA	Suma cu TVA
1	2	3	4	6	7	8	9*	6	8
1	Доска обрешная	m3	1,20	ГОСТ 8486-86	Belorusia	Stroi Market	Доска обрешная	10450.00	12540.00
2	Сетка арматурная	кг	52,00	ГОСТ 23279-85	MDA	RULTEHCOM SRL	100X100м м=4мм	68.98	3586.96
3	Планка кровля	шт	36,00	SM SR EN 612:2011	MDA	ESPLAN-LUX SRL	Ветровая 2м	374.00	13464.00
4	Профнастил	м2	468,00	SM SR EN 14782:2010	MDA	ESPLAN-LUX SRL	H20, стеновой	308.40	144331.20
5	Профнастил	м2	548,00	SM SR EN 14782:2010	MDA	ESPLAN-LUX SRL	H35, кровельный	308.40	169003.20
6	Грунтовка строй/мат	кг	115,00	SM SR EN ISO 1513:2013	MDA	SUPRATEN S.A	Для впитывающих минеральных поверхностей	62.00	7130.00
7	Грунтовка строй/мат	кг	71,00	SM SR EN ISO 1513:2013	MDA	SUPRATEN S.A	для подготовки и к нанесению декоративных материалов	78.00	5538.00
8	Грунтовка строй/мат	кг	7,00	SM SR EN ISO 1513:2013	MDA	SUPRATEN S.A	С кварцевым песком и адитивами для наружных работ	88.00	616.00
9	Водосточная труба аксессуары	шт	2,00	SM SR EN 612:2011	MDA	ESPLAN-LUX	Металл белый 125	225.50	451.00

						SRL			
	Водосточная труба аксессуары	м	25,00	SM SR EN 612:2011	MDA	ESPLAN-LUX SRL	Металл белый 125	249.70	6242.50
11	Водосточная труба аксессуары	шт	26,00	SM SR EN 612:2011	MDA	ESPLAN-LUX SRL	Металл белый 125	108.90	2831.40
12	Водосточная труба аксессуары	шт	4,00	SM SR EN 612:2011	MDA	ESPLAN-LUX SRL	Металл белый 125	96.80	387.20
13	Водосточная труба аксессуары	шт	2,00	SM SR EN 612:2011	MDA	ESPLAN-LUX SRL	Металл белый 90	110.00	220.00
14	Водосточная труба аксессуары	шт	4,00	SM SR EN 612:2011	MDA	ESPLAN-LUX SRL	Металл белый 90	110.00	440.00
15	Водосточная труба аксессуары	шт	8,00	SM SR EN 612:2011	MDA	ESPLAN-LUX SRL	Металл белый 125	99.00	792.00
16	Желоб водосточный аксессуары	шт	14,00	SM SR EN 612:2011	MDA	ESPLAN-LUX SRL	Металл белый 125	148.50	2079.00
17	Труба водосточная	м	10,00	SM SR EN 612:2011	MDA	ESPLAN-LUX SRL	Металл белый 90	247.50	2475.00
18	Дверь МП	м2	14,60	GOST 30673- 99	RO	Gelan Romania	Двери МП	6375.00	93075.00
19	Окна МП	м2	12,00	GOST 30673- 99	RO	Gelan Romania	Окна МП	5240.00	62880.00
20	Штукатурка	кг	410,00	SM SR EN ISO 1513:2013	MDA	SUPRATEN S.A	Готовая к применени ю декоративн ая	72.60	29766.00
21	Дюбель- гвоздь	шт	950,00	SF 40012310- 001:2011	MDA	PROFMET GRUP SRL	Для пенополис терола 120 мм	1.43	1358.50
22	Клей строительный	кг	225,00	SM EN 12004+A1:2014	MDA	SUPRATEN S.A	для плитки для внутр. наружн. работ	13.20	2970.00
23	Клей строительный	кг	1 275,00	ETM Nr. 02/04- 011:2021	MDA	SUPRATEN S.A	Для пенополис терола	10.18	12979.50
24	Колер	кг	1,02	SM SR EN ISO 1513:2013	MDA	SUPRATEN S.A	Для краски	462.00	471.24
25	Краска водоэмульсионная	кг	100,00	SM SR EN ISO 1513:2013	MDA	SUPRATEN S.A	Акриловая для наружных и внутренни х работ	109.00	10900.00
26	Крестики	шт	900,00	SF 40012310- 001:2011	MDA	PROFMET GRUP SRL	Крестики для плитки	0.09	81.00
27	Пенополистирол	м2	167,00	SM EN 13164:2014	MDA	BOMI- SERVICE SRL	T=5см M25	93.50	15614.50
28	Плитка	м2	47,00	SR EM 14411:2017	MDA	BOMI SERVICE SRL	Керамичес кая половая	330	15510.00
29	Грунтовка строй/мат	кг	4,20	SM SR EN ISO 1513:2013	MDA	SUPRATEN S.A	Праймер для кровли	101.20	425.04
30	Сетка строительная	м2	455,00	SM SR EN ISO 17067:2014	MDA	PREMIUM PROFIL SRL	Стекловол оконая 160г/м2	20.63	9386.65
31	Линокром	м2	14,00	SM SR EN ISO 1513:2013	MDA	SUPRATEN S.A	Битумный для гидроизол яции кровли	159.50	2233.00

	Уголок	м	55,00	SM SR EN 13658-1:2010	MDA	PREMIUM PROFIL SRL	Алюминие вый 25*25 малярный	17.27	949.85
	Уголок	м	370,00	SM SR EN 13658-1:2010	MDA	PREMIUM PROFIL SRL	Жестяной крашенны й 50x50мм	170.50	63085.00
34	Фуга	кг	14,00	SM SR EN 13888:2012	MDA	SUPRATEN S.A	Затирка для плиточных швов белая	46.75	654.50
35	Шпаклевка	кг	300,00	ETM NR 02/04-009:2021	MDA	SUPRATEN S.A	Полимерна я финишная	20.63	6189.00
36	Штукатурка	кг	1 830,00	SM SR EN 13279-1:2010	MDA	SUPRATEN S.A	Смесь сухая универсал ьная	9.52	17421.60
37	Шуруп	шт	11 720,00	SF 40012310- 001:2011	MDA	PROFMET GRUP SRL	Шуруп для профнасти ла	5.50	64460.00
38	Пена монтажная	шт.	36,00	21P009619	MDA	CHETON GRUP SRL	Пена монтажная 750мл	214.50	7722.00
39	Силикон	шт.	17,00	21P009619	MDA	CHETON GRUP SRL	Силикон строительн ый в тюбиках	335.50	5703.50
40	Щебень	т	80,00	GOST 31424:2011	MDA	Cariera de granit si pietris	Щебень фракция 20-40мм	420.00	33600.00
41	Щебень	т	80,00	GOST 31424:2011	MDA	Cariera de granit si pietris	Щебень фракция 6- 20мм	420.00	33600.00
42	Песок строительный	т	71,00	SM SR EN 12620:2002	MDA	CARIERA COBUSCA SA	Песок строительн ый мытый	370.00	26270.00
43	Цемент	т	4,50	SM SR EN 197-1:2014	MDA	La Farge Moldova SA	Цемент M400	2732.40	12295.80
Valoarea totală (lei):								751440.95	901729.14

Условия поставки: поставка продукции осуществляется на склад «Покупателя» расположенного по адресу р-н Кахул, ком. Бурлачень (линейно-производственный участок Вулканешть) в течение 30-ти дней с момента подачи заявки Покупателем.

Condiții de livrare: livrarea mărfii se efectuează la depozitul "Cumpărătorului" situat în r-nul Cahul, com. Burlaceni (SLP Vulcănești) în termen de 30 zile de la data depunerii de către Cumpărător cererii.

VÎNZATOR

«NIK-MA.VUL» SRL



/ Cîsa N. /

CUMPĂRĂTOR

«MOLDOVATRANSGAZ» SRL



/ Dolghier Iu./

Дополнительное соглашение № 1
к Приложению № 1 Договора № MTG-L17/23/2 от
14.04.2023г.

г. Дрокия « » 2023

«MOLDOVATRANSGAZ» SRL, именуемое в дальнейшем «ПОКУПАТЕЛЬ», в лице директора г-на Ю.Долгийер, действующего на основании Устава, с одной стороны, и

«NIK-MA.VUL» SRL именуемое в дальнейшем «ПРОДАВЕЦ», в лице директора Н.Ф. Кыса, действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны», заключили настоящее Дополнительное соглашение о нижеследующем:

1. Позицию №42 Приложения №1 Договора № MTG-L17/23/2 от 14.04.2023г. которая предусматривает:

Nr. d/o	Denumirea bunurilor solicitate	Unitate a de măsură	Cantitatea	Standarde de referință	Țara de origine	Producătorul	Specificația tehnică deplină propusă de către ofertant	Preț unitar cu TVA	Suma cu TVA
42	Песок строительный	т	71,00	SM SR EN 12620:2002	MDA	CARIERA COBUSCA SA	Песок строительный мытый	370.00	26 270.00

изменить и изложить в новой редакции следующего содержания:

Nr. d/o	Denumirea bunurilor solicitate	Unitate a de măsură	Cantitatea	Standarde de referință	Țara de origine	Producătorul	Specificația tehnică deplină propusă de către ofertant	Preț unitar cu TVA	Suma cu TVA
42	Песок строительный	т	139,00	SM SR EN 12620:2002	MDA	CARIERA COBUSCA SA	Песок строительный мытый	370.00	51 430,00

Acord Adițional nr.1
La Anexa nr.1 Contractului nr.MTG-L17/23/2 din
14.04.2023

Or.Drochia « » 2023

«MOLDOVATRANSGAZ» SRL, denumită în continuare „CUMPĂRĂTOR”, în persoana directorului Iurie Dolghier, ce activează în baza Statutului, pe de o parte, și

«NIK-MA.VUL» SRL, denumită în continuare „VÎNZĂTOR”, în persoana directorului Cîsa Nicolai, ce activează în baza Statutului, pe de altă parte, denumite împreună „Părți”, au încheiat prezentul Acord Adițional privind următoarele:

1. Pозиția nr.42 din Anexa nr.1 la Contractul nr.MTG-L17/23/2 din 14.04.2023 care prevede că:

se modifică și se expune într-o redacție nouă, după cum urmează:

Сумму договора увеличить на 25 160,0 лей , lei ,

графы «Итого» изменить, изложив в новой редакции следующего содержания:

Valoarea contractului a majorează cu 25 160,0

colonoana „Total” modifică și se expune într-o redacție nouă după cum urmează:

Valoarea totală (lei):	772 407,61	926 889.14
------------------------	------------	------------

3. Иные условия Приложения №1 Договора № MTG-L17/23/2 от 14.04.2023г. остаются неизменными.

4. Дополнительное соглашение №1 является неотъемлемой частью Договора № MTG-L17/23/2 от 14.04.2023г. и вступает в действие с момента подписания обеими Сторонами.

5. Данное соглашение заключено в двух экземплярах по одному для каждой из сторон, имеющих одинаковую юридическую силу.

3. Celelalte prevederi ale Contractului Contractul nr.MTG-L17/23/2 din 14.04.2023 rămân în vigoare fără modificări.

4. Prezentul Acord Adițional nr.1 este parte integrală a Contractului Contractul nr.MTG-L17/23/2 din 14.04.2023 și intră în vigoare după semnarea de către Părți.

5. Prezentul Acord a fost întocmit în două exemplare, câte un exemplar pentru fiecare Parte avînd aceeași forță juridică.

«NIK-MA.VUL» SRL

/ Cîsa N. /



«MOLDOVATRANSGAZ» SRL

/ Dolghier Iu. /



Дополнительное соглашение № 2
к Приложению № 1 Договора № MTG-L17/23/2 от
14.04.2023г.

г. Дрокия «29» августа 2023

«MOLDOVATRANSGAZ» SRL, именуемое в
дальнейшем «ПОКУПАТЕЛЬ», в лице директора г-на
Ю.Долгийер, действующего на основании Устава, с
одной стороны, и

«NIK-MA.VUL» SRL именуемое в
дальнейшем «ПРОДАВЕЦ», в лице директора Н.Ф.
Кыса, действующего на основании Устава, с другой
стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны»,
заключили настоящее Дополнительное соглашение о
нижеследующем:

1. Позицию №41-43 Приложения №1 Договора
№ MTG-L17/23/2 от 14.04.2023г. которая
предусматривает:

Acord Adițional nr.2
La Anexa nr.1 Contractului nr.MTG-L17/23/2 din
14.04.2023

Or.Drochia «29» august 2023

«MOLDOVATRANSGAZ» SRL, denumită în
continuare „CUMPĂRĂTOR”, în persoana directorului
Iurie Dolghier, ce activează în baza Statutului, pe de o
parte, și

«NIK-MA.VUL» SRL, denumită în continuare
„VÎNZĂTOR”, în persoana directorului Cîsa Nicolai,
ce activează în baza Statutului, pe de altă parte,
denumite împreună „Părți”, au încheiat prezentul Acord
Adițional privind următoarele:

1. Poziția nr.41-43 din Anexa nr.1 la Contractul
nr.MTG-L17/23/2 din 14.04.2023 care prevede că:

Nr. d/o	Denumirea bunurilor solicitate	Unitate a de măsură	Cantitatea	Standarde de referință	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Preț unitar cu TVA	Suma cu TVA
41	Щебень	т	80,00	GOST 31424:2011	MDA	Cariera de granit si pietris	Щебень фракция 6-20мм	420.00	33600.00
42	Песок строительный	т	139,00	SM SR EN 12620:2002	MDA	CARIERA COBUSCA SA	Песок строительный мытый	370.00	51 430,00
43	Цемент	т	4,50	SM SR EN 197-1:2014	MDA	La Farge Moldova SA	Цемент М400	2732.40	12295.80

изменить и изложить в новой редакции
следующего содержания:

se modifică și se expune într-o redacție nouă,
după cum urmează:

Nr. d/o	Denumirea bunurilor solicitate	Unitate a de măsură	Cantitatea	Standarde de referință	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Preț unitar cu TVA	Suma cu TVA
41	Щебень	т	100,00	GOST 31424:2011	MDA	Cariera de granit si pietris	Щебень фракция 6-20мм	420.00	42000,0
42	Песок строительный	т	177,00	SM SR EN 12620:2002	MDA	CARIERA COBUSCA SA	Песок строительный мытый	370.00	65490,0
43	Цемент	т	10,3	SM SR EN 197-1:2014	MDA	La Farge Moldova SA	Цемент М400	2732.40	28143,72

Сумму договора увеличить на 38307,92 лей,
графы «Итого» изменить, изложив в новой редакции
следующего содержания:

Valoarea contractului a majorează cu 38307,92 lei,
colonoana „Total” modifică și se expune într-o
redacție nouă după cum urmează:

Valoarea totală (lei):	965 197,06
------------------------	------------

3. Иные условия Приложения №1 Договора № MTG-L17/23/2 от 14.04.2023г. остаются неизменными.

4. Дополнительное соглашение №2 является неотъемлемой частью Договора № MTG-L17/23/2 от 14.04.2023г. и вступает в действие с момента подписания обеими Сторонами.

5. Данное соглашение заключено в двух экземплярах по одному для каждой из сторон, имеющих одинаковую юридическую силу.

3. Celelalte prevederi ale Contractului Contractul nr.MTG-L17/23/2 din 14.04.2023 rămân în vigoare fără modificări.

4.Prezentul Acord Adițional nr.2 este parte integrală a Contractului Contractul nr.MTG-L17/23/2 din 14.04.2023 și intră în vigoare după semnarea de către Părți.

5. Prezentul Acord a fost întocmit în două exemplare, câte un exemplar pentru fiecare Parte avînd aceeași forță juridică.

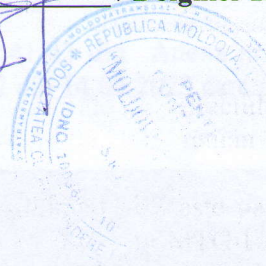
«NIK-MA.VUL» SRL

/ Cîsa N. /



«MOLDOVATRANSGAZ» SRL

/ Dolghier Iu. /



FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №



EAG000710537



Formular tipizat
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova
nr.118 din 28 august 2017
Типовая форма
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова
№ 118 от 28 августа 2017 г

Data eliberării / data livrării Дата выписки / дата поставки		26.04.2023 / 26.04.2023		număr: номер		data: дата						
1. Furnizor: Поставщик		NIK-MA.VUL S.R.L., OR.VULCANESTI Nikutov nr.45 Cont MD28AG00000022514651357, BC'MAIB'S.A. sucursala Vulcanesti, AGRNMD2X795		9. Transportator Перевозчик		NIK-MA.VUL S.R.L., OR.VULCANESTI Nikutov nr.45		c.f./ nr.TVA 1003611150792 / ф.к./ код НДС 9800077				
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		MOLDOVATRANSGAZ S.R.L., S.TARIGRAD		4. Documente anexate Прилагаемые документы		MTG-L-17/23/2 din 14.04.2023		c.f./ nr.TVA 1003607010109 / ф.к./ код НДС 5200032				
3. Delegație Доверенность		seria _____ număr _____ data _____ серия _____ номер _____ дата _____		delegatul делегированный								
5. Punct încărcare Пункт погрузки		or.Vulcanesti, str.Lenin 37A		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		or.Vulcanesti,Burlaceni		7. Redirijări Переадресовки		TRANSFER		
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.		10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
цемент		т	4.5	2277.00	10246,50	20	2049,30	12295,80				
pescoc строительный		т	71	308.33	21891,67	20	4378,33	26270,00				
șebest 6-20мм		т	80	350.00	28000,00	20	5600,00	33600,00				
șebest 20-40мм		т	80	350.00	28000,00	20	5600,00	33600,00				
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)					88138,17	X	17627,63	105765,80	X	X	X	0,00

13. Permis eliberarea:
Отпуск

contabil OLGA CISA

разрешил:

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена
электронная подпись Поставщика 26.04.2023

14. Predat mărfurile/activele (serviciile):
Сдал товары/активы (услуги)

contabil OLGA CISA

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена
электронная подпись Поставщика 26.04.2023

L.Ș.

15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):
М.П.

Принял товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Predat mărfurile/activele intermediarul
(transportatorul):

Сдал товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

17. Primit mărfurile/activele (serviciile)
cumpărătorul/beneficiarul:

director IURIE DOLGHIER

Aplicată semnătura electronică de către Cumpărător\Применена
электронная подпись Покупателя 27.04.2023

Принял товары/активы (услуги)
покупатель/получатель

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №

EAH000012701



Formular tipizat
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova
nr.118 din 28 august 2017
Типовая форма
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова
№ 118 от 28 августа 2017 г.

Data eliberării /data livrării Дата выписки /дата поставки		12.05.2023 / 12.05.2023		număr: номер		data: дата						
9. Transportator Перевозчик		NIK-MA.VUL S.R.L., OR.VULCANESTI Nikutov nr.45		c.f./ nr.TVA ф.к./ код НДС		1003611150792 / 9800077						
1. Furnizor: Поставщик		NIK-MA.VUL S.R.L., OR.VULCANESTI Nikutov nr.45 Cont MD14FT22243080000186498, 'FinComBank'S.A. suc.nr.8 Cahul, FTMDMD2X886		c.f./ nr.TVA ф.к./ код НДС		1003611150792 / 9800077						
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		MOLDOVATRANSGAZ S.R.L., S.TARIGRAD		c.f./ nr.TVA ф.к./ код НДС		1003607010109 / 5200032						
3. Delegație Доверенность		seria _____ număr _____ data _____ серия _____ номер _____ дата _____		delegatul делегированный		4. Documente anexate Прилагаемые документы		MTG-L-17/23/2 din 14.04.2023				
5. Punct încărcare Пункт погрузки		or.Vulcanesti, str.Lenin 37A		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		S.GAVANOASA		7. Redirișări Пересадресовки				
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.		10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA,% Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
доска обрешечная		м3	1.2	8708.33	10450,00	20	2090,00	12540,00				
сетка арматурная		кг	52	57.48	2989,13	20	597,83	3586,95				
грунтовка строй/мат		кг	115	51.67	5941,67	20	1188,33	7130,00				
грунтовка строй/мат		кг	71	65.00	4615,00	20	923,00	5538,00				
грунтовка строй/мат		кг	7	73.33	513,33	20	102,67	616,00				
штукатурка		кг	410	60.50	24805,00	20	4961,00	29766,00				
диюбель-гвоздь		шт	950	1.19	1132,08	20	226,42	1358,50				
клей строительный		кг	225	11.00	2475,00	20	495,00	2970,00				
клей строительный		кг	1275	8.48	10816,25	20	2163,25	12979,50				
колер		кг	1.02	385.00	392,70	20	78,54	471,24				
краска вододисперсионная		кг	100	90.83	9083,33	20	1816,67	10900,00				
крестики		шт	900	0.07	67,50	20	13,50	81,00				
пенополистирол		м2	167	77.92	13012,08	20	2602,42	15614,50				
плитка		м2	47	275.00	12925,00	20	2585,00	15510,00				
грунтовка строй/мат		кг	4.2	84.33	354,20	20	70,84	425,04				
сетка строительная		м2	455	17.19	7822,21	20	1564,44	9386,65				
линочром		м2	14	132.92	1860,83	20	372,17	2233,00				
уголок		м	55	14.39	791,54	20	158,31	949,85				
уголок		м	370	142.08	52570,83	20	10514,17	63085,00				
фуга		кг	14	38.96	545,42	20	109,08	654,50				
шпаклевка		кг	300	17.19	5157,50	20	1031,50	6189,00				
штукатурка		кг	1830	7.93	14518,00	20	2903,60	17421,60				
шуруп		шт	11720	4.58	53716,67	20	10743,33	64460,00				
пена монтажная		шт	36	178.75	6435,00	20	1287,00	7722,00				
силикон		шт	17	279.58	4752,92	20	950,58	5703,50				
12. TOTAL (pe factura fiscală) /Всего (по налоговой накладной)					247743,19	X	49548,65	297291,83	X	X	X	0,00

13. Permis eliberarea: contabil OLGA CISA
Отпуск
разрешил:

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

14. Predat mărfurile/actiivele (serviciile): contabil OLGA CISA
Сдал товары/активы (услуги)

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена
электронная подпись Поставщика 12.05.2023

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

L.Ș.

15. Primit mărfurile/actiivele intermediarul (transportatorul):
М.П.

Принял товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Predat mărfurile/actiivele intermediarul (transportatorul):
(transportatorul):
Сдал товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

17. Primit mărfurile/actiivele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul:
Принял товары/активы (услуги)
покупатель/получатель

director IURIE DOLGHIER

Aplicată semnătura electronică de către Cumpărător\Применена
электронная подпись Покупателя 12.05.2023

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

№	Descriere	Cantitate	Preț unitar	Preț total	Impozit	Suma totală
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						
51						
52						
53						
54						
55						
56						
57						
58						
59						
60						
61						
62						
63						
64						
65						
66						
67						
68						
69						
70						
71						
72						
73						
74						
75						
76						
77						
78						
79						
80						
81						
82						
83						
84						
85						
86						
87						
88						
89						
90						
91						
92						
93						
94						
95						
96						
97						
98						
99						
100						

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №



EAH000478925



Formular tipizat
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova
nr.118 din 28 august 2017
Типовая форма
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова
№ 118 от 28 августа 2017 г

Data eliberării / data livrării 06.06.2023 / 06.06.2023 Дата выписки / дата поставки		număr: _____ номер		data: _____ дата							
1. Furnizor: NIK-MA.VUL S.R.L., OR.VULCANESTI Nikotov nr.45 Cont MD14FT22243080000186498, 'FinComBank'S.A. Поставщик suc.nr.8 Cahul, FTMDMD2X886		9. Transportator NIK-MA.VUL S.R.L., Перевозчик OR.VULCANESTI Nikotov nr.45		c.f./ nr.TVA 1003611150792/ ф.к./ код НДС 9800077							
2. Cumpărător/beneficiar: MOLDOVATRANSGAZ S.R.L., S.TARIGRAD Покупатель/получатель				c.f./ nr.TVA 1003611150792/ ф.к./ код НДС 9800077							
3. Delegație seria _____ număr _____ data _____ delegatul _____ Доверенность серия номер дата делегированный		4. Documente anexate MTG-L-17/23/2 din 14.04.2023 Прилагаемые документы									
5. Punct încărcare or.Vulcanesti, str.Lenin 37A Пункт погрузки		6. Punct descărcare S.BURLACENI Пункт разгрузки		7. Redirijări Переадресовки							
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
Профнастил	m2	731	257.00	187867,00	20	37573,40	225440,40				
Дверь МП	m2	14.6	5312.50	77562,50	20	15512,50	93075,00				
Окна МП	m2	12	4366.67	52400,00	20	10480,00	62880,00				
Планка кровля	buc	36	311.67	11220,00	20	2244,00	13464,00				
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)				329049,50	X	65809,90	394859,40	X	X	X	0,00

13. Permis eliberarea: contabil OLGA CISA contabil OLGA CISA
Отпуск разрешил: _____
Funcția, nume, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена электронная подпись Поставщика 06.06.2023

14. Predat mărfurile/activele (serviciile): contabil OLGA CISA contabil OLGA CISA
Сдал товары/активы (услуги) _____
Funcția, nume, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена электронная подпись Поставщика 06.06.2023

L.Ș.
M.П.
15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):
Принял товары/активы посредник (перевозчик) _____
Funcția, nume, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul)::
Сдал товары/активы посредник (перевозчик) _____
Funcția, nume, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul: contabil SVETLANA CULIBABA contabil SVETLANA CULIBABA
Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель _____
Funcția, nume, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura electronică de către Cumpărător\Применена электронная подпись Покупателя 06.06.2023

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №



EAI000267817



Formular tipizat
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanelor al Republicii Moldova
nr.118 din 28 august 2017
Типовая форма
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова
№ 118 от 28 августа 2017 г

Data eliberării /data livrării 19.07.2023 / 19.07.2023 Дата выписки /дата поставки		număr: номер		data: дата								
9. Transportator Перевозчик		MOLDOVATRANGAZ S.R.L., S.TARIGRAD		c.f./ nr.TVA 1003607010109 / ф.к./ код НДС 5200032								
1. Furnizor: Поставщик		NIK-MA.VUL S.R.L., OR.VULCANESTI Nikutov nr.45 Cont MD14FT22243080000186498, 'FinComBank'S.A. suc.nr.8 Cahul, FTMDMD2X886		c.f./ nr.TVA 1003611150792 / ф.к./ код НДС 9800077								
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		MOLDOVATRANGAZ S.R.L., S.TARIGRAD		c.f./ nr.TVA 1003607010109 / ф.к./ код НДС 5200032								
3. Delegație seria _____ număr _____ data _____ delegatul _____ Доверенность серия _____ номер _____ дата _____ делегированный _____			4. Documente anexate Прилагаемые документы									
5. Punct încărcare or.Vulcanesti, str.Lenin 37A Пункт погрузки			6. Punct descărcare S.BURLACENI Пункт разгрузки		7. Redirișări Переадресовки							
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.		10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA,% Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
Водосточная труба	м	25	208.07	5201,67	20	1040,33	6242,00					
Водосточная труба	штг	2	188.13	376,26	20	75,25	451,51					
Водосточная труба	штг	26	90.75	2359,50	20	471,90	2831,40					
Водосточная труба	штг	4	80.67	322,67	20	64,53	387,20					
Водосточная труба	штг	2	91.67	183,33	20	36,67	220,00					
Водосточная труба	штг	4	91.67	366,67	20	73,33	440,00					
Водосточная труба	штг	8	82.50	660,00	20	132,00	792,00					
Желоб водосточный	штг	14	123.75	1732,50	20	346,50	2079,00					
Водосточная труба	м	10	206.25	2062,50	20	412,50	2475,00					
Профнастил	м2	285	257.00	73245,00	20	14649,00	87894,00					
Песок строительный	т	68	308.33	20966,67	20	4193,33	25160,00					
12. TOTAL (pe factura fiscală) /Всего (по налоговой накладной)				107476,77	X	21495,34	128972,11	X	X	X	0,00	

13. Permis eliberarea: _____ contabil OLGA CISA
Отпуск _____
разрешил: _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

14. Predat mărfurile/activele (serviciile): _____ contabil OLGA CISA
Сдал товары/активы (услуги) _____
L.Ș.
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): _____
Принял товары/активы посредник (перевозчик) _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):: _____
Сдал товары/активы посредник (перевозчик) _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul: _____ director IURIE DOLGHIER
Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель _____
Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена электронная подпись Поставщика 19.07.2023
Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена электронная подпись Поставщика 19.07.2023
Aplicată semnătura electronică de către Cumpărător\Применена электронная подпись Покупателя 20.07.2023
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

FACTURĂ FISCALĂ
 НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
 Серия, №



EAJ000660168



Data eliberării / data livrării 29.09.2023 / 29.09.2023 Дата выписки / дата поставки		număr: _____ номер		data: _____ дата	
Furnizor: NIK-MA.VUL S.R.L., OR.VULCANESTI Nikutov nr.45 Cont MD14FT22243080000186498, 'FinComBank'S.A. Поставщик suc.nr.8 Cahul, FTMDMD2X886		9. Transportator NIK-MA.VUL S.R.L., Перевозчик OR.VULCANESTI Nikutov nr.45		c.f./ nr.TVA 1003611150792 / ф.к./ код НДС 9800077	
Cumpărător/beneficiar: MOLDOVATRANSGAZ S.R.L., S.TARIGRAD Покупатель/получатель				c.f./ nr.TVA 1003611150792 / ф.к./ код НДС 9800077	
Delegație seria _____ număr _____ data _____ delegatul _____ Доверенность серия _____ номер _____ дата _____ делегированный _____		4. Documente anexate AA2 contract MTG-L17/23/2 DIN 14.04.2023 Прилагаемые документы			

Punct încărcare or.Vulcanesti, str.Lenin 37A Пункт погрузки		6. Punct descărcare s.Burlaceni Пункт разгрузки					7. Redirișări TRANSFER Переадресовки				
10.1 numirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA,% Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, ton Масса брутто, тонн
leș	T	20	350.00	7000,00	20	1400,00	8400,00				
oc constructiv	T	38	308.33	11716,67	20	2343,33	14060,00				
ment	T	5.8	2277.00	13206,60	20	2641,32	15847,92				
. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)				31923,27	X	6384,65	38307,92	X	X	X	0,0

i. Permis eliberarea: contabil OLGA CISA
 Отпуск
 зрешил: _____
 Aplicată semnătura electronică de către Furnizor \ \Применена электронная подпись Поставщика 29.09.2023

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

l. Predat mărfurile/activele (serviciile): contabil OLGA CISA
 Сдал товары/активы (услуги)
 Aplicată semnătura electronică de către Furnizor \ \Применена электронная подпись Поставщика 29.09.2023

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

L.Ș.
 M.П
 i. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):
 Принял товары/активы посредник (перевозчик) _____
 Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

i. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul)::
 Сдал товары/активы посредник (перевозчик) _____
 Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

i. Primit mărfurile/activele (serviciile) împărătorul/beneficiarul:
 Принял товары/активы (услуги)
 директор IURIE DOLGHIER
 Aplicată semnătura electronică de către Cumpărător \ \Применена электронная подпись Покупателя 02.10.2023
 Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись